

حوكمى وهركرتنى غه رامة نه گهر هاتوو كرئچى

دواكهوت له پيدانى كرئكهى

[كوردى - كوردى - kurdish]

موحه مه د صالح المنجد

سايتى (ئىسلام پرسىار ووهلام)

وهركيرانى: دهستهى بهشى زمانى كوردى له مانپهري ئىسلام هاوس

پيداچونه وهى: پشتيوان سايبير عهزىز

2013 - 1434

IslamHouse.com

يشترط غرامة تأخير إذا تأخر المستأجر في دفع الإيجار
« باللغة الكردية »

محمد صالح المنجد

موقع الإسلام سؤال وجواب

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2013 - 1434

IslamHouse.com

حوکمی وەرگرتنی غەرامە ئەگەر هاتوو کرێچی دواکەوت لە پێدانی کرێکە ی

پرسیار : من لە ئەمریکا داده نیشم، وشییوازی بە کرێ گرتنی خانوو و شوقە لێرە ئەو هیە کە سەرەتای هەموو مانگیک کرێکەت بەهیت بەخاوەن خانووەکە، بەلام ئەگەر هاتوو دواکەوتیت لەدانی کرێکەت لەکاتی دیاری کرایی خۆیدا، ئەو خاوەن خانووەکە لەبری ئەو دواکەوتنە پارەهیەکی زیاترت وەک غەرامە لێدەسینیت، جا هەندیک جار بری ئەو غەرامەییە لە گریبەستی بەکرێگرتنەکەدا دیاری دەکریت، پرسیارەکە ی منیش ئەمەییە : ئایا ئەم غەرامە زیادەییە کە باسکراوە دەچیتە چوارچیۆهی سوود (پیا) وە ؟ وە ئەگەر من هەموو مانگیک لەکاتی خۆیدا بەبێ دواکەوتن کرێ خانووەکە ی خۆم داو غەرامەم هیچ نەهاتە سەر، ئایا مانای ئەو هیە من هەر دەکەومەو وە ناو سوود و (پیا) ی حەرامەو وە ؟

وهلام : سوپاس بو خواى گهوره .

يهكهم : ههركهسيك خانوييهك بهكړئ بگړيت، وگړيبهستهكه لهنيوان كړيچى و خاوڼ مولكدا ئيمزا كرا و تهواو بوو، ئهوه خاوڼ مولك ئه و پره پارهيهى كه له گړئ بهستهكهدا ههردوولا رپكهوتون لهسهرى ودياريان كردوو ههقى ئهوهى ههيه وهى بگړيت ومافى خوښهتى، بهلام بهو مهرجهى ئهگر هاتوو كړيچيهكه توانى سوود لهو مولكه بهكړئ گيراوه وهربگړيت، واته : بو نمونه خاوڼ مال كليلى مالهكهى تهسليم به كړيچيهكه كرد وهيچ رپگريهكيش نهبوو له سوود ليوهرگرتنى، بهم پيښهش ئه و كاته كړيى مانگانهى ئه و خانوو يان ئه و مولكه دهكهويته ئهستوى كړيچيهكهوه، ودهبيت بيدات بهخاوڼ مولك .

ابن قدامه‌ی مه‌قدیسی (ره‌حمه‌تی خوای لی بیّت) ووتویه‌تی : «
 ولو أجرد داره سنین بأجرة : ملكها من حين العقد ، وجرت في حول الزكاة ، وحكمها
 حکم الدين » [الكافي بهرگی ۱ / لاپه‌ره ۲۷۹] واته : ئەگەر
 هاتوو کهسیک خانوه‌که‌ی بوّ ماوه‌ی چه‌ند سالیکی دا به‌کری،
 ئەوه له‌و کاته‌ی گریبه‌سته‌که‌یان ئەنجامداوه، خاوه‌ن مولک
 مافی ئەو کرییه‌ی هه‌یه به‌سه‌ر کریچییه‌که‌وه، وه‌ر له‌و
 کاته‌شه‌وه زه‌کات له‌و مالّه‌دا واجب ده‌بیّت ئەگەر سالی
 به‌سه‌ردا هاته‌وه، چونکه‌ حوکمی مالی قه‌رزی هه‌یه .

بوّیه هه‌ر له‌به‌ر ئەمه‌ش : ئەگەر هاتوو ئەو کرییه به
 گریبه‌سته‌که واجب بووه بوّ خاوه‌ن مولک، له‌و کاته‌وه ئیتر ئەوه
 مافیکی خاوه‌ن مولکه و له‌ئسته‌وی کریچییه‌که‌دایه، بوّیه دروست
 نییه بوّ خاوه‌ن مالّه‌که هه‌یچ مه‌رجیک له‌سه‌ر کریچییه‌که
 دابنیت، به‌وه‌ی ئەگەر هاتوو دواکه‌وت له‌ پیدانی کریکه‌ی
 له‌کاتی دیاری کراوی خو‌ی، کرییه‌کی زیاده‌ی له‌سه‌ر دابنیت

وهك غهرامه‌ی دواكه‌وتن، چونكه ئهم زياده‌یه ده‌چیتته چوار شیوه‌ی سوود (رپیا) وه كه خوا و بیغهمبه‌ره‌كه‌ی (صلی الله علیه وسلم) حه‌رامیان کردوو، چونكه ئهو کرییه قه‌رزه له‌سه‌ر کریچیه‌که، وه‌هر قه‌رزیکیش زیاده به‌دوای خویدا رابکیشیت ئه‌وه سوود و (رپیا) یه، وهك زانایان فه‌رموویانه : «کل قرض جر نفعاً فه‌وربا» .

دووهم : ئه‌گه‌ر هاتوو له‌ناو گریبه‌سته‌که‌دا ئه‌وه به‌مه‌رج گیرا بوو له‌کاتی دواكه‌وتنی پیدانی کریکه‌دا کریچی ده‌بیت بریک پاره وهك غه‌رامه‌ی دواكه‌وتن بدات به‌خاوه‌ن مال‌ه‌که، ئه‌وه ئه‌و گریبه‌سته به‌گه‌رئ به‌ستیکی حه‌رام داده‌نریت، هه‌رچه‌ند ئه‌و کریچیه زور له‌خویشی دل‌نیا بیت هه‌موو مانگیك له‌کاتی دیاریکراوی خویدا کریکه‌ی ده‌دات به‌خاوه‌ن مال‌ه‌که، چونكه له‌سه‌ره‌تاوه ریکه‌وتن له‌سه‌ر گریبه‌ستیك كه سوود و (رپیا) ی تی‌دایه، و هه‌ردوولا دانایان ناوه به‌وه‌ی پابه‌ند ده‌بن پیوه‌ی،

چونکه هه‌ندیک جار مرۆف له دهره‌وه‌ی توانا و ده‌سه‌لاتی خۆی کارێکی وای بوو پیش دیت که نه‌توانیت له‌کاتی دیاری کرایی خۆیدا ئه‌و کرێیه‌ ب‌دات به‌خاوه‌ن ماله‌که، بوو نمونه‌ جاری واهیه‌ مرۆف له‌به‌ر نه‌خۆشیه‌ک یان سه‌فه‌ریکی کتوپر ناتوانیت له‌کاتی دیاری کرایی خۆیدا کرێ خانوه‌که ب‌گه‌یه‌نیت به‌ ده‌ستی خاوه‌ن ماله‌که‌ی، بووئه‌ ئه‌م مه‌رجه له‌سه‌ره‌تاوه‌ له‌ گریبه‌سته‌که‌دا هه‌ردوولایان ریکه‌وتوون له‌سه‌ری وا ده‌کات که ئه‌و گریبه‌سته‌ هه‌رام بێت.

خوای گه‌وره‌ زانا وشاره‌زاتره .